



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
ВИСШ СЪДЕБЕН СЪВЕТ

1000 София, ул. "Екзарх Йосиф" № 12

Администрация. тел./факс 980-76-32

Изх. № 94-00-1204/2015 г.

ДО

Дата: .....17.11.2015.....

ГЛАВНИЯ РЕДАКТОР НА  
„БИВОЛЪ”  
contact@bivol.bg

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ГЛАВЕН РЕДАКТОР,**

В отговора на първото ни писмо до Вас, както и от последвалите след това публикации на телефонни записи между магистрати става ясно, че разполагате с непубликувани записи, които не са известни на Комисия “Професионална етика и превенция на корупцията” към ВСС.

Нашето убеждение е, че обективно и пълно извършване на проверка не може да бъде извършено без да имаме информация за съдържанието на пълния обем записи, с които разполагате. Очевидно избирателният подход при публикуването им не помага за добросъвестното извършване на проверка, която и Вие, и обществото очаква от нас.

Ако заинтересуваността на сайта Ви към процесите в съдебната система е добронамерена и желанието Ви за разкриване на истинските й проблеми е искрено, молим да предоставите всички налични записи.

Настоящото писмо е в изпълнение на решение на Комисия “Професионална етика и превенция на корупцията” към ВСС по протокол № 44 от 16.11.2015 г.

**ЗАМ. ПРЕДСЕДАТЕЛ НА КОМИСИЯ  
“ПРОФЕСИОНАЛНА ЕТИКА И  
ПРЕВЕНЦИЯ НА КОРУПЦИЯТА”:**

**ДАНИЕЛА КОСТОВА**

*Изготвил: ЛВ*

## КОНСТАТИВЕН ПРОТОЛ

изготвен от Павлина Василева, сътрудник на  
Комисия „Професионална етика и превенция на  
Корупцията” към ВСС

В изпълнение на решение на КПЕПК по протокол № 44 и във връзка с резолюция от г-жа Даниела Костова, зам.председател на КПЕПК, днес, 16.11.2015 г., проведех следните телефонни разговори:

1. С г-жа Румяна Ченалова, 15.34 часа, като я поканих да присъства на заседанието на КПЕПК, за да бъде изслушана на заседанието на комисията, което ще се проведе на 18.11.2015 г. от 15.00 часа, в заседателната зала на ВСС.

Госпожа Ченалова ме уведоми, че по обективни причини е възпрепятствана да присъства на заседанието, тъй като по същото време е призована в ДАНС на разпит, за което може да представи и призовка.

2. С г-жа Владимира Янева, 15.54 часа, която ме увери, че ще дойде на изслушването, след приключване на ангажимента ѝ по дисциплинарното производство от 14.00 часа, който също е във ВСС.



/П. Василева/

16.11.2015 г.

*Р. Ченалова*  
*С-с Ченалова*  
*изготвен от*  
*ДАНС*  
*Дата 18.11.15 17.00 ч.*

*17.11.15*

## КОНСТАТИВЕН ПРОТОЛ

изготвен от Паулина Василева, сътрудник на  
Комисия „Професионална етика и превенция на  
Корупцията” към ВСС

В изпълнение на решение на КПЕПК по протокол № 44 и във връзка с резолюция от г-жа Даниела Костова, зам.председател на КПЕПК, днес, 16.11.2015 г., проведех следните телефонни разговори:

1. С г-жа Румяна Ченалова, 15.34 часа, като я поканих да присъства на заседанието на КПЕПК, за да бъде изслушана на заседанието на комисията, което ще се проведе на 18.11.2015 г. от 15.00 часа, в заседателната зала на ВСС.

Госпожа Ченалова ме уведоми, че по обективни причини е възпрепятствана да присъства на заседанието, тъй като по същото време е призована в ДАНС на разпит, за което може да представи и призовка.

2. С г-жа Владимира Янева, 15.54 часа, която ме увери, че ще дойде на изслушването, след приключване на ангажимента ѝ по дисциплинарното производство от 14.00 часа, който също е във ВСС.

  
/П. Василева/

16.11.2015 г.

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ ОТ ПРОТОКОЛ № 44

от заседание на Комисия „Професионална етика и превенция на корупцията“ на ВСС, проведено на 16.11.2015 г.

Докладва г-н Ясен Годоров:

1. Преписка № 94-00-1204/2015 г., образувана по публикувани в електронни медии записи на разговори с участието на магистрати /в интернет сайта „Биволъ“/, по които с решение по протокол № 42/09.11.2015 г. КПЕПК се самосезира.

В отговор на наши запитвания, изпратени миналата седмица до ВКП и до сайта „Биволъ“, получихме два отговора. Качени са на Вашите екрани. От прокуратурата ни информират, че също са се самосезирали по изтеклите в сайта „Биволъ“ записи. Започнали са проверка за евентуално извършени престъпления по чл. 145а от НК и чл. 339а от НК или друго престъпление от общ характер. Информацията, с която разполагат към петък – 13 е, че записите не са резултат от прилагане на специални разузнавателни средства по отношение на отстранените към момента съдии Румяна Ченалова и Владимира Янева, за които в коментар към записите се твърди, че са участници в самите записи.

От сайта „Биволъ“ ни отговарят, че не могат да ни посочат източника си на информация – не им е известен, а дори и да им е известен не биха го разкрили дори за нуждите на наказателно производство. Според тях записите не са монтирани – по тях няма отстраняване или добавяне. Отговарят, че няма да ни предоставят всички записи, с които разполагат – нещо, което искахме, за да бъде проверката, която извършваме всеоткронна, обективна и пълна.

След самосезирането и започването на проверка от нашата комисия изтекоха няколко записа, включително и днес е изтекъл един запис – както се и очакваше.

Тъй като в предпоследния от записите е споменато и моето име, аз лично се отвеждам от тази проверка, с оглед на това да не останат съмнения за безпристрастното извършване на проверката. На разположение съм на комисията, ако иска да ми задава въпроси, веднага съм готов да отговарям, но все пак преди да се отведа ще Ви кажа моето лично мнение за този скандал, а то е, че това е един сценарий, който цели абсолютно дестабилизиране на държавата. Главната негова цел са лица – главният прокурор и министър-председателят. Това се потвърждава и от призива на сайта „Биволъ“ – довечера да се прави протест пред сградата на Съдебната палата с искане за оставката на главния прокурор и разпускане на съвета. Това се потвърждава от факта, че в тази организация, която организира този протест е финансово подпомагана от Атанас Чобанов, който е главен редактор на „Биволъ“. Това са официални данни, които не са клюки. Самият факт, че сайта „Биволъ“ не ни дава това, с което разполага, а чрез различни електронни медии и телевизионни студия заявява, че ще пускат на порции тези записи, означава само едно, че се цели това, което Ви казах. Аз мисля, че ще има два-три пикови момента в следващия месец и половина, в които ще се засили този натиск от страна на сайта. Това ще е един момент около второто четене на Конституцията в Парламента, ако има мисия на Европейската комисия, около нея и предполагам, че около някой по-ключов избор, който трябва да направим ние. Ние сме обвинявани в какво ли не, но не мисля, че в случая този сайт спазва някаква етика. Ако искаха нещо да бъде разкрито, то трябваше да предоставят цялата информация, а те я пускат на порции. Не я пуснаха снощи, защото в медиите отразяваха само трагедията във Франция и нямаше да се произведе такъв ефект. Пуска се днес, след обяд ще бъде пуснат още един запис. За мен ще е изключително неприятно, ако се окаже, че съдържанието на тези записи е известно и на хора, които по някакъв начин участват в управлението на държавата, а не само на сайта „Биволъ“ и на тези, които са ги качили в сайта „Болканлийкс“. Имам що годе някаква представа от специални разузнавателни средства и не съм сигурен, че това е оригинален запис, че не е монтаж. Начинът, по който би трябвало да е диалог между две жени, се превръща в монолог – много

подробен. Никаква гаранция няма, дори и това да е запис между тези жени – кога е правен и с каква цел – дали на датата, която се твърди – 19 февруари или на 19 октомври. Знаете, че към настоящия момент съдия Янева е подсъдима, дисциплинарно привлечена. Съдия Ченалова е обвиняема – не знам по колко производства, по едно или по две – нямам представа, дисциплинарно привлечена е и доколкото ми е известно на 19 ноември в дневния ред на съвета ще се гледа предложението на дисциплинарния състав. Това е моето становище. Правя си самоотвод, ако ми разрешите да остана в залата, само да слушам, без да взимам думата, ако не - ще я напусна и ще вляза за следващите точки.

Госпожо Костова, предавам Ви материалите.

Г-жа Костова: В крайна сметка от теб зависи дали желаяш да останеш. Както при предходни отводи, колегите са се отвеждали от гласуване, но са оставали в залата.

Г-н Р. Боев: Нека да остане.

След направения самоотвод г-н Ясен Тодоров остава в залата.

Г-н Узунов: Уважаеми колеги, тъй като и моето име е споменато в един от записите, аз също си правя отвод от разглеждане на точката. Да излизам ли, да не излизам ли?

Г-н Р. Боев: Нека да остане.

Г-жа Д.Костова: По Ваша преценка.

След направения самоотвод г-н Димитър Узунов остава в залата.

Г-жа Д.Костова: В такъв случай оставаме осем членове на комисията. В пълен състав сме.

Колегата Тодоров докладва какво точно сме получили като информация. Всички сме слушали записите. Регламентирано е в закона комисията да извърши проверка. Нека проверката да се извърши от цялата комисия, след което да излезем с едно общо становище. Предлагам да изслушаме нашите колеги от съвета, които са на разположение. Можем да започнем извършването на проверката с тяхното изслушване. Господин Тодоров изяви желание да бъде изслушан.

Г-жа Г.Караязова: Предлагам да изслушаме Ченалова и Янева.

Г-жа Г.Геогиева: Аз ще подкрепя предложението на г-жа Костова, да бъдат изслушани колегите, които така или иначе присъстват тук и са били споменати в тези така наречени разговори. Искам да Ви обърна внимание, че тези разговори излязоха в един много интересен момент. На дата 6 ноември съставът, който разглеждаше делото на Ченалова подписа решението. По-скоро подписаха Даниела Костова и Магдалена Лазарова. Аз си бях тръгнала, когато те са подписали и казаха, че ще подпишат в понеделник. Така, че вече се знаеше, че има решение по делото на Ченалова, което аз Ви препоръчвам да прочетете, за да сте готови в четвъртък. Става въпрос за дисциплинарното дело. За мен това е един показателен момент. Другото, което ми направи впечатление – във вторник - на 10 ноември – Янева трябваше да има дисциплинарно дело. В петък, тя беше пунала молба да бъде отложено делото, това го прави за втори път – един път чрез адвокатата си, втори път – тя лично, с молба да се отложи, защото заминавала за Рим и щяла да се върне късно на 10 ноември, след като мине часът за нейната дисциплинарка и прилагаше билет. Записите започнаха да се публикуват точно когато тя отсъстваше. Друго, което искам да кажа е, че като правя едно сравнение между двете – колегите го казаха, всички го знаете, това са две обвиняеми и едната вече е подсъдима, и две съдийки са с по три дисциплинарни производства – някои обединени. Това искам да кажа, ще подкрепя Вашето становище и не трябва да бавим проверката.

Г-жа Г.Карагъзова: Всички тези неща, които ги споделиха г-н Тодоров и г-жа Георгиева, може и да имат някакви основания, може и да нямат никакви основания. Това са техни връзки, които изграждат. Може би на базата на някакви данни, с които те разполагат. Но така или иначе, те не се отразяват върху необходимостта ние да направим пълна и всестранна проверка на фактите, които се твърдят в тези записи. И за това си мисля, че трябва да изслушаме всички, чиито имена се споменават в записите и разбира се да започнем с г-жа Ченалова и г-жа Янева, като ми се струва, че е редно изслушването да бъде в един и същи ден, за да можем в зависимост от това какви въпроси възникват от изслушването на един, или друг от нашите колеги, да можем да насочим въпросите към следващите изслушвани. Така, че предлагам едновременно изслушване на абсолютно всички в един ден – да ги поканим за следващото заседание на комисията.

Г-жа Ю. Колева: Аз мисля, че на първо място, преди да получим уверението, че тези записи са достоверни и автентични трябва да се въздържаеме от изслушване на широк кръг лица, включително и нашите колеги, защото те не са директни участници в тези разговори и не могат да кажат доколко тези разговори са се провели наистина – дали са с гарантирана достоверност и автентичност. За това предлагам първо да бъдат поканени за изслушване двете участнички, които ние знаем и след като чуем тяхното становище, тогава да вземем решение дали да ги изслушване, дали да искаме оригиналите на тези записи, за да ги изследваме евентуално и т.н. На второ място предлагам след като вече имаме отговор от сайта „Биволъ”, че няма да ни предоставят пълния обем на записите, да излезем с открит призив към тях, ако те наистина държат да разследваме безпристрастно цялата тази ситуация, да ни ги предоставят, а не да ги сервираат по лъжичка на обществото, защото това наистина говори за опит за интриганстване, а не за открито изясняване на ситуацията около записите. И то публично да ги призовем, а не да си пишем писма с тях, за което обществото не е известно.

Г-н Р.Боев: Колеги, аз мисля, че трябва да се присъединим към това, което каза г-жа Колева. Това да бъде първата наша стъпка. Отново сме изправени пред един кръг, който не, че ние не си го започнахме преди две години и се поддадохме на подобни записи и т.н., но в крайна сметка ние не можем всеки път да бъдем отворената порта за това кой сайт, с независимо какъв авторитет, или пък не, с каква информираност или не, изведнъж хвърля нещо в пространството. Особено в конкретния случай. Първият случай, все пак имаше потвърждение, че това са законни СРС-та и тези разговори са били помествани – колко са манипулирани, колко не, това вече е ясно как се установява. Но тук имаме нещо хвърлено в пространството, говорим си и изведнъж записват ли ни, не ли, така ли е, не е ли ..... и ние изведнъж на базата на това да започнем нещо тотално. Нека да поискаме публично записите. И второто нещо, ако тези колеги дойдат тук и кажат – няма такова нещо – ние от там нататък – какво правим? Ще разпитваме Тодоров и Узунов – да ги злепоставяме? И да отричат отрицателни факти – аз не съм черен, или бял. Как става тази работа? Нека наистина да се концентрираме върху това какво може да ни даде този вид информация като възможност за проверка, за стигане до решение, за стигане до кадрови решения, за стигане до принципни решения за управляване на съдебната система, защото още веднъж, ако се поддадем ние ще станем точно кошче за всякакви видове провокации чрез медиите и т.н. В този смисъл, нека да видим какво ще ни кажат колегите, които фактически са някъде в записи и тогава да преценяваме. А що се касае до проверката – тя трябва да се извърши от цялата комисия. Трябва да бъдем много внимателни. С какво ще доказваме тези факти и обстоятелства, ако те кажат „не”. Със сайта „Биволъ”, или със сайта „Пик” – как ще стане?

Г-жа Д.Костова: Казвате, че подкрепяте предложението на г-жа Ю.Колева?

Г-н Р. Боев: Да

Г-жа Д.Костова: В каква последователност, обаче не можах да разбера? Дали да излезем с открит призив към сайта „Биволъ” да предоставят всички записи?

Г-н Р.Боев: Трябва открит призив към сайта „Биволъ” и да поканим участниците в разговора.

Г-жа Ю. Колева: Да не е следващото заседание, защото една част от нас няма да бъдат в понеделник. Предлагам в рамките на тази седмица да ги поканим.

Г-жа Н.Стоева: Аз също смятам, че първо трябва да изслушаме Ченалова и Янева – с това да започнем. Това да не го бавим. Достатъчно широки мащаби заема този проблем в общественото пространство и в този смисъл ще намерим подходящото време – вторник, сряда – тези два дни, защото следващото седмица в понеделник има работна група по съдебна карта във Варна. Планували сме го. Паралелно с това има други същински задачи, които сме планирали и за които сме подали на колегите организация в Апелативен район Варна – за понеделник. Аз говоря за този вторник или сряда. Единственото нещо, което искам да попитам всички колеги – без значение членове на комисия или членове – присъстващи от съвета, има ли процесуална пречка, с оглед качеството им на обвиняеми или подсъдими, или в дисциплинарни производства, да ги изслушаме? Няма. След като няма, тогава създаваме организация за тези два дни – вторник, сряда.

Г-жа Г.Георгиева: В сряда – да ги съберем двете, след дисциплинарката на Янева.

Г-жа Г.Карагъзова: Какво пречи като дойдат те, в зависимост от това, което ни кажат да изслушаме и нашите колеги? Първо да започнем с тях.

Г-жа М.Итова: А не трябва ли да изчакаме целия запис, защото може целият съвет да е в тези записи и да ги изслушаме наведнъж.

Г-н Д.Узунов: Колеги, извинявайте, понеже съм се отвел, но все пак, понеже подозирам, че става въпрос за сценарии. Какво би станало, ако те не дойдат?

Г-жа Н.Стоева: Тогава ще мислим, но правя някаква отново, макар и далечна аналогия, но в определени части имаме тъждественост. Тръгваме от първопричината, повода. От тук трябва да тръгнем. По пътя на доказването, по пътя на твърдени факти и обстоятелства и след това да мислим какво ще правим. Ако те не могат да дойдат – не знам по каква причина.

Г-н Я.Тодоров: Колеги, и аз се извинявам, направил съм си отвод, но Ви предлагам официално да изискате от прокуратурата да ни дава информация как върви проверката. По същия начин процедирахме по случая с Кокинов, защото прокуратурата разполага с други механизми, с които може да ги принуди да дойдат и ние да използваме това, което е събрала прокуратура. Прокуратурата ни е отговорила. Ние сме на ясно, че е започнала проверка евентуално извършени престъпления по един или друг текст на НК. Всъщност да изискваме всяка информация, която постъпва в прокуратура, своевременно да ни я препращат.

Г-жа Д.Костова: Някой друг иска ли думата? Госпожа Петкова искаше да се изкаже.

Г-жа С.Петкова: Колеги, колкото пъти чета тези записи и сега прочетох последния разговор, или монолога на Янева, всеки път виждам, че всъщност един магистрат нарушава Кодекса за етично поведение на българските магистрати. Това е първото, което ми идва веднага наум, или като реакция, на това което чета. И аз не виждам защо ние, след като имаме тези правомощия, вместо да изслушваме по повод проверки, на които могат и да не се явят, или по повод други дисциплинарни производства, не виждам защо ние не образуваме едно дисциплинарно производство. В случая визирам Янева, защото тя е човекът, който говори тук и изнася факти – верни или неверни, обаче така или иначе има условия за образуване на дисциплинарно производство. И мисля, че в рамките на това производство ние много по-добре и по-точно ще може да защитим и авторитета на ВСС и на цялата съдебна власт, а не да

правим тук проверки и да разпитваме първо нашите колеги, после други, после може да има и следващи записи. Нека да образуваме едно дисциплинарно производство срещу Янева, тъй като сега също има основание. Така, че да помислим за този най-законов способ. Що се касае до нарушенията на Етичния кодекс, има поне четири-пет норми, които са нарушени и то много съществено и грубо, и могат да доведат и до дисциплинарно уволнение. Това е моето мнение.

Г-жа Г.Георгиева: Аз имам предложение, когато изслушваме участниците в разговора, да поканим за изслушване и министъра. Вие си спомняте, че по-миналия четвъртък, тук някои бяха в залата, министърът на правосъдието каза в почивката на наши въпроси, тогава беше излязъл вторият разговор – каза, че следващите разговори, които ще бъдат публикувани, тези ще ни се видят като приказка в сравнение с онова, което ще излезе. Това у мен създава съмнение, че той разполага с текста на записите и за това аз предлагам и него да изслушаме. Бяхме в почивка. Кажете тези, които бяхте тук. Аз лично го чух. Тук беше и Ясен, Светла Петкова.

Г-жа С. Петкова: Каза, че може би има още записи, които предстоят, но не е конкретно. Предполагания.

Г-жа Г.Георгиева: Дайте да видим на какво се дължи това предложение. Очевидно той знае за какво става въпрос. Нека ни каже.

Г-жа С.Найденова: То е свързано и с това, което и г-жа Георгиева говори.

Г-жа Георгиева: Май, че и ти беше, когато той го каза.

Г-жа С.Найденова: Нямам спомен. Възможно е и да го е казал. Много неща говорим в залата. Аз ще се върна върху това, което Вие казахте. Нека ние да се съсредоточим върху това, върху което ВСС има правомощия. Поканваме първо причината, както каза г-жа Стоева. От там нататък ще се реши доколко да се разшири кръгът. Само искам да Ви върна малко по-назад. Ако си спомняте няколкото случая, които си припомнихме тук, как комисията е процедирали при случая с Кокинов, където пак се оказа, че записите не бяха законни, въпреки всички Етичната комисия направи проверка. Прокуратурата си образува проверка. Тук имаме двама магистрати, които са все още в съдебната система, които говорят. Не е ли така? Спомнете си ситуацията с Гугушева. Народното събрание изпрати до нас, ние да направим проверката, а не я направиха те, макар че имат повече механизми от нас – да правят каквито и да е проверки и да привикват кой ли не в държавата. Да си изчерпим първо тези, спрямо които ВСС има правомощия и от там нататък да вървим към другите, които са извън съдебната власт.

Г-жа Г.Георгиева: Не е ли в правомощията на ВСС да покани министъра?

Г-н К.Калпакчиев: И аз смятам, че трябва да започнем с тези, които говорят, или тези, които са разпознати, защото има и мъж, който не се знае кой е. Може те да ни го кажат кой е. Да питаме има ли и други свидетели на този разговор. Не съм много съгласен с г-н Боев, защото тук ние правим проверка – етична, а не по НПК, така че доказателствените средства, с които разполагаме са по-различни. Ако викаме лицата, които се споменават, трябва всички да викаме – и министъра, и всички останали магистрати и не магистрати, които се споменават, за да установим по някакъв начин това, което те си говорят има ли връзка с действителността или са просто някакви техни фантазии.

Г-жа Д.Костова: След като изслушаме тях, тогава да решим какви ще са следващите ни стъпки. Нека да го правим стъпка по стъпка, след като първо установим отговорът на „Биволь“ какъв ще бъде, отговорът от прокуратурата, който пак ще очакваме и най-вече, това което ще чуем от Янева и Ченалова.

Ако няма други предложения, да обобщя какви са предложенията. Оформя се едно общо становище, което искам да Ви го обобщя в няколко точки:



Първо: Открит призив към интернет сайта „Биволъ” за предоставяне на всички налични записи, с които разполага, при положение, че желае да бъде извършена обективна проверка по фактите, изнесени в тях.

Второ: Призоваване на съдиите Ченалова и Янева за изслушване на 18 ноември, сряда от 15.00 часа.

Трето: Да изискаме допълнителна информация по случая от главна прокуратура и по образуваната в СГП проверка. След изпълнение на тези решения и съобразно резултатите, да преценим по-нататъшните си действия.

Обединява ли се комисията около тези предложения?

След проведено гласуване с осем гласа „за” направеното предложение,

Против – няма, въздържали се – няма.

### Комисия „Професионална етика и превенция на корупцията”

#### Р Е Ш И:

1. Да бъдат изслушани на извънредно заседание на 18.11.2015 г. от 15.00 часа вероятните участниците в публикуваните в интернет сайта „Биволъ” разговори – съдиите Владимир Янева и Румяна Ченалова.

2. Да се изпрати открит призив към интернет сайта „Биволъ” да предостави всичките си налични записи, с които разполага при положение, че желае да бъде извършена обективна проверка по фактите, изнесени в тях.

3. Да се изпрати писмо до главния прокурор на Република България, с което да се изиска изпращане на КПЕПК към ВСС на всяка новопостъпила

информация по образуваната в Софийска градска прокуратура преписка № 18604/2015 г. по описа на СГП във връзка публикуваните в интернет сайта „Биволъ” разговори между магистрати.

ЗАМ.ПРЕДСЕДАТЕЛ НА КОМИСИЯ  
„ПРОФЕСИОНАЛНА ЕТИКА И  
ПРЕВЕНЦИЯ НА КОРУПЦИЯТА”: /п/

ДАНИЕЛА КОСТОВА

Вярно с оригинала,  
Сътрудник на Комисия  
„Професионална етика  
и превенция на корупцията”:



П.Василева